

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

なうのがよいとのふく案であり。本3日中にもり長官にこの線^Wで話しをしたと考えている。

3。 最近の日本の国会のり。ライン論議は野党ペースに引き込まれ政府側がり。ライン撤廃が前提ということき不必要なまではつきりいいすぎた感じて。ために韓国政府はくるしい立場に追込まれている。車長官への訓令に「り。ライン絶対存続」が含まれていると韓国の新聞に伝えられているのもその影響であるがこれがナンセンスなのは韓国政府当局者もよく知つている。日本側として協定面でもうしてもり。ラインに言及しなければならぬわけではあるまい。どんな名前で韓国側がこれをよぼうが日本漁船のそ業に^W際上無関係でさえあればよいのではないか。

4。 ポタ大統領は3月中に会談妥結の目途をつける口い決意をもつており5月/7日というその訪米の日取りもどれとの関連に基づき決定された。しかし。ポタ政権はサトウ内閣と違つて日韓問題でへたな譲歩をすればすぐにでもほろかいするせい弱な立場にあることを日本側でよく理解し日本側からまずゆずるべきものは譲つてやる態度を示すべきだ。野党のインフセンははつきりポタ政権打倒の方向を打出し次の重要なDATEとして4。/9学生革命記念

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡とう

日をねらっている。日本側がもしボク大統領の訪米の帰途にでも妥結を図ろうとか。また本年秋まで延して様子を見ようとか考えているとすれば誠に望ましからぬ事態となるであろう。ボク政権は野党の攻撃に対処してほうかいを免れるため対日態度をどう化せざるを得ず早い時点でなり取り得たものでも時期が遅ればそれだけ譲れないはめにおちいる。妥結は早い方が善いである。

5. 日本側では在日米大使館筋に協定類の DRAFTING に少なくとも2カ月はかかるとの見解を明らかにしたようであつたがソウルの米国側としては上記4. のタイミングとにらみあわせてかかる考え方にはおどろきと不満を持たざるを得ない。WORDINGの問題に韓国側がそんなに長時間こだわるとは考えられない。

(了)

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

は韓口側が才ノ次郎相会談で赤城討策が
 合意を見た"とは考えていないこと(赤城
 した) 車長官の新提案が基線に触れな
 かつたのは最初から基線をはずり表に出す
 ことの語の所衝特に譲歩せねばならぬ場合
 に世論の予前弾力性が失われることを恐れ
 る配慮からであり、従つて車長官の提案が
 基線の IDEA を全面的に EVADE したもので
 とも日本側で理解しているとするれば、韓口
 側の基本的態度に異なる当地米団側の了解
 と喰違つてくる。現に韓口側だけ会談の局
 面を打開するたため済州島の西側には遮障島
 と直線と結ぶ島を 附島 北島 南島 よりも
 と内側(東より)に求めることを考えてお
 り、また一番問題は済州島の東側ではな
 る方法が妥当なないので特定水域を画し
 「日韓共同操業水域」として全く特別の規制
 を行うこととする案も検討されていよう

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

である。

2. 李長官の訪米の往路は時間がないので
 どうにもならず、左大臣長官をして農相会
 談をもう暫く続かせざるにはならぬ(同
 参事官は米国側が韓口政府に車長官の日本
 滞在を延ばす方々 urge していること述べ
 た)李長官が帰途東京に立ち寄る23日まで
 農相会談を続けようかどうかは何とも言えな
 い。車長官自身は既にこれ以上やるとは
 ないと言つて2、3日前にも帰国を表明し
 て来たが、李長官より自分が東京に行きま
 せばとに再残るまいかと懸念させぬ経緯が
 ある。

3. 米国側が最も憂慮しているのは日本側
 が車長官の新提案は従来非公式な側面交渉
 で到達していた了解に及ぶことから繰返した
 ものだからと云うことを匂わせている点であ
 る。この問題が韓国収で表面化し側面交渉

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

の専事君の名前をこの新聞に出、其大口会
 が取り上げらるるに至れば会談面を是解の対
 立による気詰りを生ずること百パーセント
 にならぬ致命的な悪影響を交渉全体に及ぼ
 す恐れがあるからである。

(3)

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

訂正報

電信課

マ、ハ

ソウル来電第134号(発番オケケ36号、件名
ハライフ参事官の内話)の、後段「遼陽島
と結ぶ島を 協定書 よりも」とありを
「遼陽島と結ぶ島を 国越 よりも」と訂正
ありたい。

(8)

主管課長へ

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡

Handwritten mark resembling the character 'の'.

電信写

(配布先○印)	
大政務外官	房長
大臣	審長
総人・文・信	官・審長
儀・会・厚	
国参	閣
資参	長
重参	北東
長	中西
米参	保南
長	英東
國参	西
近	近
長	ア
総次統商欧ラ	通ス
長	参参参参参
経参技(賠業・賠結)	調
協参規	
長	協規
國参経科專	
長	政社專
情参(内)	
長	参参参参参
文文文	
長	一三
移参振	旅
長	参総

総番号 (T A) 5455 平 北

65年03月17日 20時05分 ワシントン発

65年03月18日 10時15分 本省着

外務大臣 殿 武内(大)・総領事・領事

Handwritten signature and initials.

リ韓国外相の訪米

第721号 平

1. リ韓国外務部長官は15日当地に到着後ラスク国務長官、マクナマラ国防長官と会談を行ない、17日ジョンソン大統領に表けい訪問し同日午後ラスク長官との共同ステートメント(テキスト別付)発表の上空路出発した。

2. 米側との会談議題は日韓会談、米国の対韓軍事、経済援助、在韓米軍地位協定、サイエトナムの韓国軍派兵問題、中共核爆発後の東アジア情勢、国連との関連における韓国の地位と伝えられているが、共同ステートメントにおいて特に日韓交渉の最近の急速な進捗よくに言及し、日韓兩國国交正常化が米国の対韓援助政策に何ら影響を与えない旨述べていることは注目を引いている。(なおリ長官は大統領表けい後記者団に対し大統領が基本条約案の仮調印をよるとびできるだけ早く妥結に至るよう希望する、と述べた旨伝えた旨。)

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

このほか共同ステートメント中、中共のアジアにおける侵略政策に対し同地域の自由諸国はより大なる団結と協力の達成に努力すべしとの文言はあるが韓国提しようのアジア外相会議には何等言及していない。

(了)

DEPARTMENT OF STATE
FOR THE PRESS

MARCH 17 , 1965

JOINT STATEMENT BY SECRETARY RUSK AND FOREIGN
MINISTER LEE
OF KOREA

FOREIGN MINISTER TONG WON LEE OF THE REPUBLIC OF KOREA
MADE A THREE-DAY VISIT TO WASHINGTON, D.C. FROM MARCH 15 TO
17, 1965. DURING THE VISIT, THE FOREIGN MINISTER CALLED ON
PRESIDENT JOHNSON AND VICE
PRESIDENT HUMPHREY AND HELD MEETINGS WITH SECRETARY OF STATE
RUSK, SECRETARY OF DEFENSE MCNAMARA, AND OTHER
HIGH OFFICIALS
OF THE UNITED STATES GOVERNMENT FOR AN EXCHANGE OF VIEWS
ON MATTERS
OF MUTUAL CONCERN.

DURING THE COURSE OF WIDE-RANGING DISCUSSIONS,
MINISTER
LEE AND SECRETARY RUSK REVIEWED THE CURRENT INTERNATIONAL
SITUATION.

IN PARTICULAR, RECENT DEVELOPMENTS IN SOUTHEAST ASIA. THEY
RECOGNIZED THAT THE AGGRESSIVE POLICY OF COMMUNIST
CHINA CONTINUES

TO MENACE THE PEACE AND SECURITY OF ASIA, AND AGREED
THAT THE

FREE NATIONS OF THE REGION SHOULD SEEK GREATER UNITY
AND COORDINATION

OF EFFORT AS THEY PURSUE PROGRESS AND PROSPERITY
UNDER FREEDOM.

SECRETARY RUSK, IN THIS CONNECTION, PAID TRIBUTE TO THE
PEOPLE

AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA FOR THEIR
CONTRIBUTION

TO THE DEFENSE OF SOUTH VIET-NAM AGAINST COMMUNIST
SUBVERSION AND AGGRESSION.

FOREIGN MINISTER LEE AND SECRETARY RUSK EXCHANGED
VIEWS

ON THE PROGRESS RECENTLY MADE IN THE NEGOTIATIONS FOR
NORMALIZATION

OF RELATIONS BETWEEN KOREA AND JAPAN. SECRETARY RUSK
NOTED THAT

THE INITIALLING OF THE BASIC RELATIONS TREATY BETWEEN

THE TWO
NEIGHBORING COUNTRIES HAS ESTABLISHED AN IMPORTANT MOMENTUM
FOR

EARLY CONCLUSION OF THE LONG PENDING TALKS. SECRETARY RUSK
REAFFIRMED THAT NORMALIZATION
OF THE RELATIONS OF THE TWO COUNTRIES WOULD IN NO WAY
AFFECT THE BASIC U.S. POLICY OF EXTENDING MILITARY
AND ECONOMIC

AID TO THE REPUBLIC OF KOREA FOR THE MAINTENANCE OF ITS
SECURITY AND DEVELOPMENT OF ITS ECONOMY.

THE FOREIGN MINISTER AND THE SECRETARY ALSO REVIEWED THE
PROGRESS OF THE CURRENT NEGOTIATIONS FOR THE STATUS
OF FORCES

AGREEMENT BETWEEN KOREA AND THE UNITED STATES. THE FOREIGN
MINISTER EXPRESSED THE DESIRE OF HIS GOVERNMENT TO CONCLUDE
THE LONG-PENDING AGREEMENT. SECRETARY RUSK ASSURED HIM
THAT THE U.S. GOVERNMENT WOULD GIVE FULL CONSIDERATION
TO THE VIEWS OF THE KOREAN GOVERNMENT. IT
WAS ~~AGREED~~ ^{agreed} THAT BOTH
GOVERNMENTS WOULD SEEK TO EXPEDITE THE NEGOTIATIONS SO AS TO
ACHIEVE FINAL AGREEMENT AS SOON AS POSSIBLE.

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

韓会談を妥結に持つて行き易くしようとの配慮が強く作用していたとの感を深くした。

2. リ長官は日韓交渉の内容については米側に対して現在の状況、その方の主張の相違点を極くたんととブリーフしたのみで自国側の立場の支持を求めるとか日本側を攻撃するとかということとは全然なかつた。

3. 日本の新聞にリ長官が記者に対しラスク長官が日本の8カ国外相会議参加が望ましいと述べた旨伝えたと出ている由だが、米側がそんなことを言つたことはない。私見だがリ長官の発言が事実とすれば、それは(上記1.のごとく)韓国の内政を考え少しでもボク政権の立場を有利にしようとの気持の然らしむるところではなからうか。

4. 在韓米軍の地位協定については訪米によつて非常な進展が見られた訳ではないが、韓国側は事実以上に話しが進み、近い将来妥結することを米側がコミットしたかの如き文言をステートメントに入れたがり、このためリ長官ワシントン出発の間際までステートメントが固まらず手をやいた。しかし米側が強こうに拒否したためこのような文言に落ち着いた次第である。

5. 国連との関連における韓国の地位の問題についてはあまり話しが出なかつたが韓国の野党が国連においてひさしく朝せん問題の審議が行なわれないことを取上げ政府のた

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

いまかなりと攻勢していることに対処せんとするためこれ
を取上げたに過ぎない（長官訪米の表向き目的が国連問
題であつたこともかかる理由による）。今回の訪米は長官
就任後はじめてのものであつたが同長官は総じてよい印象
を各方面に与えたと思う。ジョンソン大統領、ハンフリー
副大統領との会見は短時間かつぎれい的なものに過ぎなかつたが、
両氏とも長官のエネルギーかつそつ直なア
プローチに好感をもつたようであつたと聞いている。其分
のみるところでも以前に比べて大分成長したといふ感じが
する。特に内政に対する同長官のセンスは相当高く評価し
てよいと思う。ただし長官自身政治家として大きな将来
性があるかどうかは同氏が全くボク大統領の「引き」によ
つて立っており、かつ彼自身何ら政治的フォローイングを
持っていない点からして疑問である。

(丁)

(3)

秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲所に連絡こう

3、 強業村題の急莫日取締り比別り了護國
主義比あり、韓國側比之に在莫比日本側
之協議比違外之國民比存ん比打曉明之俾

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲所に連絡こう

形にしようとする (しかし
 一時先ず水たえとのある程度相互に極
 度な案をすし韓国国民の感情^{感情}にこれ
 せ受入れがえの辺東陽問題として極難
 かしい)。韓国側から南の北とこの印
 象心は、領土は充分 NEGOTIABLE とい
 るべきで REASONABLE なることをい
 うべきである (結局竹島問題と
 同じく白帝島の MAJANIMOUS 態度
 に期待せざるを得ない)。重大決定を
 ういう方向の判断を案外に滞り難く、
 元々の諸協定を FINALIZE すること
 を模索している。

4. 韓国政府としては日韓問題に野党の支
 持を失うことは当初から十分存心相談
 あり、伊達喜三郎が構想を連片を別と
 して野党側の一部を獲得し、その反響、
 度后の組織的進歩もあつた。

極秘

主管課長へ

電信写

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

がこれに際しては、次難事云々の字が、此
の字が覺付かた。

5. 朴大統領は日帝倒りの存在が、と見えか
ら韓国が国会議院を組織する方がよしの
一部の意見は絶対として、6月米が7月初
めに日韓関係漸次輸入と韓国に提出する決議
を為す旨先般台所（ハビダ）に對し直接
確言した。

(3)